



## CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN - SÔNG LAM

Trụ sở chính: Khối 1, Xã Hưng Đạo, Huyện Hưng Nguyên, Tỉnh Nghệ An

Điện thoại: (02388) 662 662 Website: <http://sasobeco.com.vn/>

Mã số Doanh nghiệp: 2900783332

# QUY CHẾ LÀM VIỆC ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN – SÔNG LAM NĂM 2024 WORKING REGULATION OF THE 2024 ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS OF SAIGON – SONG LAM BEER JSC

### Căn cứ/Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020;  
*Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 approved by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020;*
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019;  
*Law on Securities No. 54/2019/QH14 approved by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2019;*
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Sông Lam;  
*Charter of Saigon – Song Lam Beer Joint Stock Company;*

Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Sông Lam năm 2024 được tổ chức và thực hiện theo Quy chế làm việc sau đây:

*The General Meeting of Shareholders of Saigon – Song Lam Beer Joint Stock Company in 2024 is held and done in accordance with the working regulation as follows:*

### **Điều 1. Mục đích**

#### *Article. Objectives*

- Đảm bảo trình tự, nguyên tắc ứng xử, biểu quyết tại Đại hội đồng cổ đông thường niên của Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Sông Lam diễn ra đúng quy định và thành công tốt đẹp.  
*Ensure the working principles and voting at the Annual General Meeting of Shareholders of Saigon – Song Lam Beer Joint Stock Company to take place legally and successfully.*
- Các nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thể hiện ý chí thống nhất của Đại hội đồng cổ đông, đáp ứng nguyện vọng, quyền lợi của cổ đông và đúng pháp luật.  
*Resolutions of the General Meeting of Shareholders represent the agreement of the General Meeting of Shareholders, satisfying the aspirations and interests of shareholders and in accordance with the law.*

### **Điều 2. Đối tượng và phạm vi**

#### *Article 2. Entities and scope of application*

- **Đối tượng:** Tất cả các cổ đông, đại diện theo ủy quyền và khách mời tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Sông Lam đều phải chấp hành, tuân thủ các quy định tại Quy chế này, Điều lệ Công ty và quy định hiện hành của pháp luật.  
*Entities: All shareholders, authorized representatives and guests attending the Annual General Meeting of Shareholders of Saigon – Song Lam Beer Joint Stock Company must comply with the provisions of this Regulation, the Company's Charter and current regulations of law.*

- **Phạm vi áp dụng:** Quy chế này được sử dụng cho việc tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Sông Lam.  
*Scope of application: This Regulation is used for the organization of the 2024 Annual General Meeting of Shareholders of Saigon – Song Lam Beer Joint Stock Company.*

### **Điều 3. Giải thích thuật ngữ/từ viết tắt**

#### **Article 3. Interpretation of terms/abbreviations**

- Công ty : Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Sông Lam  
*The Company Saigon – Song Lam Beer Joint Stock Company*
- HĐQT : Hội đồng quản trị  
*BOD Board of Directors*
- BTC : Ban tổ chức  
*OB Organization Board*
- ĐHĐCĐ : Đại hội đồng cổ đông  
*GMS General Meeting of Shareholders*
- Đại biểu : Cổ đông, đại diện theo ủy quyền của cổ đông  
*Delegates Shareholders, authorized representatives of shareholders*

### **Điều 4. Điều kiện tiến hành Đại hội đồng cổ đông**

#### **Article 4. Conditions to conduct the meetings of the General Meeting of Shareholders**

- Cuộc họp ĐHĐCĐ được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện trên 50% tổng số phiếu biểu quyết.  
*A meeting of the GMS shall be conducted where it is attended by a number of shareholders representing more than 50% of the voting shares.*
- Trường hợp cuộc họp lần thứ nhất không đủ điều kiện tiến hành do không có đủ số Đại biểu cần thiết thì thông báo mời họp lần thứ hai được gửi trong thời hạn ba mươi (30) ngày, kể từ ngày dự định họp lần thứ nhất. Cuộc họp ĐHĐCĐ lần thứ hai được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện từ 33% tổng số phiếu biểu quyết trở lên.  
*If the first meeting is not eligible to conduct due to insufficient number of delegates, the invitation to the second meeting shall be sent within 30 days, from the proposed opening date of the first meeting. The second meeting of the GMS shall be conducted where it is attended by a number of shareholders representing 33% or more of the voting shares.*
- Trường hợp cuộc họp lần thứ hai không đủ điều kiện tiến hành do không có đủ số Đại biểu cần thiết thì thông báo mời họp lần thứ ba phải được gửi trong thời hạn hai mươi (20) ngày kể từ ngày dự định họp lần thứ hai. Cuộc họp ĐHĐCĐ lần thứ ba được tiến hành không phụ thuộc vào tổng số phiếu biểu quyết của các cổ đông dự họp.  
*If the second meeting is not eligible to conduct due to insufficient number of delegates, the invitation to the third meeting shall be sent within 20 days, from the proposed opening date of the second meeting. The third meeting of the General Meeting of Shareholders shall be held regardless of the voting shares of shareholders attending the meeting.*

### **Điều 5. Đại biểu tham gia Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024**

#### **Article 5. Delegates attending the 2024 Annual General Meeting of Shareholders**

- Các cổ đông của Công ty theo danh sách chốt ngày 15/03/2024 đều có quyền tham dự ĐHĐCĐ; có thể trực tiếp tham dự hoặc ủy quyền cho đại diện của mình tham dự. Trường

hợp có nhiều hơn một người đại diện được ủy quyền theo quy định của pháp luật được cử tham dự thì phải xác định cụ thể số cổ phần và số phiếu bầu của mỗi người đại diện.

*Shareholders of the Company according to the list of the record date on March 15, 2024 have the right to attend the General Meeting of Shareholders; can directly attend or authorize their representatives to attend. If more than one authorized representative in line with the law is appointed to attend, the number of shares and votes of each representative must be specified.*

- Đại biểu khi vào phòng Đại hội phải có mặt đúng thời gian quy định và làm thủ tục đăng ký với BTC; ngồi đúng vị trí hoặc khu vực do BTC quy định;  
*Delegates who entering the hall of General Meeting of Shareholders must be present at the prescribed time and register with the OB; sit in the correct position or area specified by the OB;*
- Trong thời gian diễn ra Đại hội cổ đông, các Đại biểu phải tuân thủ theo sự hướng dẫn của Chủ tọa, ứng xử văn minh, lịch sự và giữ trật tự Đại hội;  
*During the General Meeting of Shareholders, the Delegates must comply with the instructions of the Chairperson, be polite and keep silent at the General Meeting;*
- Các Đại biểu phải giữ bí mật, thực hiện đúng chế độ sử dụng và bảo quản tài liệu, không sao chép, ghi âm đưa cho người ngoài Đại hội khi chưa được Đoàn Chủ tọa cho phép;  
*Delegates must keep secret, use and keep documents in line with regulations, must not copy, record and send it to others without permission of the Chairperson Board;*

#### **Điều 6. Khách mời tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024**

##### **Article 6. Guests at the 2024 Annual General Meeting of Shareholders**

- Là các chức danh quản lý của Công ty, khách mời, thành viên trong BTC Đại hội không phải là cổ đông/không được nhận ủy quyền của cổ đông Công ty nhưng được mời tham dự Đại hội.

*The managerial positions of the Company, guests, members of the OB are not shareholders/ are not authorized by shareholders of the Company but they are invited to attend the General Meeting of Shareholders.*

- Khách mời không tham gia phát biểu tại Đại hội (trừ trường hợp được Chủ tọa Đại hội mời, hoặc có đăng ký trước với BTC Đại hội và được Chủ tọa Đại hội đồng ý).  
*Guests do not give a speech at the General Meeting of Shareholders (unless invited by the Chairperson of the General Meeting of Shareholders, or registered in advance with the OB and approved by the Chairperson of the General Meeting of Shareholders).*

#### **Điều 7. Đoàn Chủ tọa**

##### **Article 7. Chairperson Board**

- Đoàn Chủ tọa gồm 05 người, bao gồm 01 Chủ tọa và 04 thành viên. Chủ tịch HĐQT làm Chủ tọa Đại hội hoặc ủy quyền cho thành viên HĐQT khác làm Chủ tọa cuộc họp do HĐQT triệu tập. 04 thành viên đoàn chủ tọa được Chủ tọa giới thiệu. Chủ tọa điều hành cuộc họp của Đại hội theo nội dung, chương trình mà HĐQT đã dự kiến thông qua trước Đại hội.

*The Chairperson Board consists of 05 people, including 01 Chairperson and 04 members. The Chairman of the Board of Directors shall act as the Chairperson of the General Meeting of Shareholders or authorize another member of the Board of Directors to act as the Chairperson the meeting convened by the Board of Directors. The Chairperson introduces the 04 committee members. The Chairperson controls the meeting of the*

*General Meeting of Shareholders according to the proposed agenda approved before the General Meeting of Shareholders.*

- Nhiệm vụ của Đoàn Chủ tọa:

*Obligations of Chairperson Board:*

- a. Điều hành các hoạt động của Đại hội theo chương trình dự kiến của HĐQT đã được ĐHĐCĐ thông qua;  
*To control the operations of the General Meeting according to the proposed agenda of the BOD approved by the GMS;*
- b. Hướng dẫn các Đại biểu và Đại hội thảo luận các nội dung có trong chương trình;  
*To instruct the Delegates and the General Meeting of Shareholders to discuss the contents in the agenda;*
- c. Trình dự thảo, kết luận những vấn đề cần thiết để Đại hội biểu quyết;  
*To submit drafts and conclude the necessary issues to the General Meeting of Shareholders for voting;*
- d. Trả lời những vấn đề do Đại hội yêu cầu.  
*To answers questions requested by the General Meeting of Shareholders.*
- e. Giải quyết các vấn đề phát sinh trong suốt quá trình Đại hội.  
*To solve all problems arising during the General Meeting of Shareholders.*

#### **Điều 8. Ban Thư ký Đại hội**

##### **Article 8. Secretary Board**

1. Ban thư ký của Đại hội bao gồm 02 người do Chủ tọa chỉ định, chịu trách nhiệm trước Đoàn Chủ tọa, ĐHĐCĐ về nhiệm vụ của mình và dưới sự điều hành của Chủ tọa.  
*The Secretary Board consists of 02 persons appointed by the Chairperson of General Meeting of Shareholders, responsible to the Chairpeson Board, the General Meeting of Shareholders for their obligations and under the control of the Chairperson Board.*

2. Nhiệm vụ của Ban Thư ký:

*Obligations of the Secretary Board:*

- Ghi chép đầy đủ, trung thực nội dung Đại hội;  
*To record fully, honestly the entire contents of the Meeting;*
- Tiếp nhận phiếu đăng ký phát biểu của Đại biểu;  
*To receive speaking registration forms from Delegates;*
- Lập Biên bản họp và soạn thảo Nghị quyết ĐHĐCĐ;  
*To take Meeting minutes and draft Resolution of GMS;*
- Hỗ trợ Chủ tọa công bố thông tin liên quan đến cuộc họp ĐHĐCĐ và thông báo đến các Cổ đông theo đúng quy định pháp luật và Điều lệ công ty;  
*To support the Chairperson of Meeting to disclose information related to the GMS and notify the Shareholders in accordance with the law and the Company's Charter;*
- Các nhiệm vụ khác theo yêu cầu của Chủ Tọa.  
*Other obligations as requested by the Chairpeson of the Meeting.*

#### **Điều 9. Ban kiểm tra tư cách đại biểu**

##### **Article 9. The Shareholder's Eligibility Verification Committee**

1. Ban kiểm tra tư cách đại biểu của Đại hội gồm 03 người, bao gồm 01 Trưởng Ban và 02 thành viên, do Chủ tọa chỉ định, chịu trách nhiệm trước Đoàn Chủ tọa, ĐHĐCĐ về nhiệm vụ của mình.

*The Shareholder's Eligibility Verification Committee consists of 03 Persons, including 01 Head and 02 members, appointed by the Chairperson of the Meeting, responsible to the Chairperson Board, the GMS for their obligations.*

2. Nhiệm vụ của Ban kiểm tra tư cách đại biểu:

*Obligations of the Shareholder's Eligibility Verification Committee:*

- Kiểm tra tư cách và tình hình cổ đông, đại diện cổ đông đến dự họp;

*To check the eligibility of shareholders, authorized representatives attending the Meeting;*

- Trưởng Ban kiểm tra tư cách đại biểu báo cáo với ĐHĐCĐ tình hình cổ đông dự họp. Nếu cuộc họp có đủ số lượng cổ đông và đại diện được ủy quyền có quyền dự họp đại diện trên 50% tổng số phiếu biểu quyết tham dự thì cuộc họp ĐHĐCĐ Công ty được tổ chức tiến hành.

*The Head of the committee to check the delegates' eligibility to report to the GMS on the situation of shareholders attending the Meeting. If the Meeting there are enough number of shareholders and the authorized representatives representing more than 50% of the voting shares to attend, the GMS of the Company will be held.*

#### **Điều 10. Ban kiểm phiếu**

##### **Article 10. The Vote Counting Committee**

1. Ban kiểm phiếu của Đại hội gồm 03 người, bao gồm 01 Trưởng Ban và 02 thành viên do Chủ tọa giới thiệu và được Đại hội biểu quyết tín nhiệm (bầu).

*The Vote Counting Committee of the Meeting consists of 03 persons, including 01 Head and 02 members introduced by the Chairperson of the Meeting and voted by the General Meeting of Shareholders (vote).*

2. Nhiệm vụ của Ban kiểm phiếu:

*Obligations of the Vote Counting Committee:*

- Phổ biến nguyên tắc, thể lệ, hướng dẫn cách thức biểu quyết, bầu cử;

*To guide voting principles and voting and election methods;*

- Kiểm và ghi nhận phiếu biểu quyết/bầu cử, lập biên bản kiểm phiếu, công bố kết quả; chuyển biên bản cho Chủ tọa phê chuẩn kết quả biểu quyết;

*To count voting/election papers and take notes, take vote counting minutes, disclose the vote counting result, submit the minutes to the Chairperson of the Meeting in order to approve the voting result.*

- Xem xét và báo cáo Đại hội những trường hợp vi phạm thể lệ biểu quyết hoặc đơn thư khiếu nại về kết quả biểu quyết.

*To review and report to the General Meeting of Shareholders on cases of violation of voting principles or complaint about the voting result.*

#### **Điều 11. Thảo luận tại Đại hội**

##### **Article 11. Discussion at the General Meeting of Shareholders**

1. Nguyên tắc/Principles:

- Việc thảo luận chỉ được thực hiện trong thời gian quy định và thuộc phạm vi các vấn đề trình bày trong chương trình nội dung ĐHĐCĐ;

*Discussion can only be made within the stipulated time and within the scope of the issues presented in the agenda of the GMS;*

- Đại biểu có ý kiến đăng ký nội dung vào Phiếu đặt câu hỏi và chuyển cho thư ký Đại hội;

*Delegates who have comments register to write the comments on the Question forms and deliver it to the Secretary of the General Meeting of Shareholders;*

- Thư ký Đại hội sẽ sắp xếp các Phiếu đặt câu hỏi của cổ đông theo thứ tự đăng ký và chuyển lên cho Đoàn Chủ tọa;

*The Secretary of the General Meeting of Shareholders will arrange the shareholders' question forms in order and deliver them to the Chairperson Board;*

- Đại biểu khi cần phát biểu hoặc tranh luận thì giơ tay, chỉ khi được Chủ tọa đoàn nhất trí mới được phát biểu. Mỗi Đại biểu phát biểu không quá 03 phút, nội dung cần ngắn gọn, tránh trùng lặp.

*When needing to speak or debate, Delegates can raise their hands. Delegates only speak at the Meeting when the Chairperson approves. Each Delegate speaks for no more than 03 minutes, the content should be concise and avoid duplication.*

## 2. Giải đáp ý kiến của các Đại biểu/ *Responding to Delegates' comments:*

- Trên cơ sở Phiếu đặt câu hỏi của Đại biểu, Chủ tọa hoặc thành viên do Chủ tọa chỉ định sẽ giải đáp ý kiến của Đại biểu;

*Based on the Question forms, the Chairperson or members appointed by the Chairperson will respond to the Delegates' comments;*

- Trường hợp do giới hạn về thời gian tổ chức, các câu hỏi chưa được trả lời trực tiếp tại Đại hội sẽ được Công ty trả lời bằng văn bản.

*In case, due to time limitation, the questions that have not been answered directly at the General Meeting of Shareholders will be answered in writing by the Company.*

## **Điều 12. Biểu quyết thông qua các vấn đề tại Đại hội**

### **Article 12. Voting to approve issues at the General Meeting of Shareholders**

#### 1. Nguyên tắc/*Principles:*

- Tất cả các vấn đề trong chương trình và nội dung họp của Đại hội đều phải được ĐHĐCĐ thảo luận và biểu quyết công khai.

*All issues in the agenda and contents of the Meeting must be discussed and voted publicly by the General Meeting of Shareholders.*

- Thẻ biểu quyết và Phiếu biểu quyết được Công ty in, đóng dấu treo và gửi trực tiếp cho Đại biểu tại Đại hội (kèm theo bộ tài liệu tham dự ĐHĐCĐ). Mỗi Đại biểu được cấp Thẻ biểu quyết và Phiếu biểu quyết. Trên Thẻ biểu quyết và Phiếu biểu quyết có ghi rõ mã số Đại biểu, họ tên, số cổ phần sở hữu và nhận ủy quyền được biểu quyết của Đại biểu đó.

*Voting cards and voting papers are printed, stamped and sent directly to the Delegates at the General Meeting of Shareholders by the Company (enclosed with the documents of the General Meeting of Shareholders). Each Delegate is given a Voting card and Voting paper which specifies the Delegate's code, full name, number of shares owned and authorized to vote by that Delegate.*

- Hình thức biểu quyết thông qua các vấn đề tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 như sau:

*Voting on issues at the 2024 Annual General Meeting of Shareholders:*

- o Biểu quyết bằng hình thức giơ Thẻ biểu quyết: hình thức này được dùng để thông qua các vấn đề như: Thông qua Đoàn chủ tọa, Ban kiểm phiếu, Chương

trình Đại hội; Quy chế làm việc tại Đại hội; Thông qua Biên bản Đại hội, Nghị quyết Đại hội và các nội dung khác tại Đại hội (nếu có);

*Voting by raising Voting Cards: is used to approve issues such as: Approving the Chairperson Board, Vote Counting Committee, Agenda of the Meeting; Working Regulation at the Meeting; Approve the minutes of the Meeting, the Resolution of the Meeting and other contents at the Meeting (if any);*

- Biểu quyết bằng hình thức điền vào Phiếu biểu quyết: hình thức này được dùng để thông qua các vấn đề: thông qua nội dung các Báo cáo và Tờ trình tại Đại hội.

*Voting by filling in Voting Papers: is used to approve the following issues: approving the content of the Reports and Proposals at the AGM.*

## 2. Cách thức biểu quyết/ How to vote:

- Đại biểu thực hiện việc biểu quyết đề Tán thành, Không tán thành hoặc Không ý kiến một vấn đề được đưa ra biểu quyết tại Đại hội bằng cách giơ cao Thẻ biểu quyết hoặc điền các phương án lựa chọn trên Phiếu biểu quyết tương ứng với các nội dung cần biểu quyết.

*Delegates vote to Approve, Disapprove or Abstain of an issue voted on at the General Meeting of Shareholders by raising up the Voting Cards or filling in the options on the Voting Papers corresponding with the issues to be voted on.*

- Khi biểu quyết bằng hình thức giơ cao Thẻ biểu quyết, mặt trước của Thẻ biểu quyết phải được giơ cao hướng về phía Đoàn Chủ tọa. Trường hợp Đại biểu không giơ Thẻ biểu quyết trong cả ba lần biểu quyết Tán thành, Không tán thành hoặc Không ý kiến của một vấn đề thì được xem như biểu quyết tán thành vấn đề đó. Trường hợp Đại biểu giơ cao Thẻ biểu quyết nhiều hơn một (01) lần khi biểu quyết Tán thành, Không tán thành hoặc Không ý kiến của một vấn đề thì được xem như biểu quyết không hợp lệ. Theo hình thức biểu quyết bằng giơ Thẻ biểu quyết, Thành viên Ban kiểm tra tư cách Đại biểu/ Ban kiểm phiếu đánh dấu mã Đại biểu và số phiếu biểu quyết tương ứng của từng cổ đông Tán thành, Không tán thành, Không ý kiến và Không hợp lệ.

*When voting by raising up the Voting Cards, the front side of the Voting Cards must be raised towards the Chairperson Board. If a Delegate does not raise his/her Voting Card in three times of voting "Approve", "Disapprove", or "Abstain" on an issue, it will be considered as "Approve" for that issue. If a Delegate raises up his/her Voting Card more than once (01) when voting "Approve", "Disapprove", or "Abstain" on an issue, it will be considered as an invalid vote. According to voting by raising up the Voting Cards, members of the Shareholder's Eligibility Verification Committee /Vote Counting Committee mark the Delegate's code and the corresponding number of votes of each shareholder when voting "Approve", "Disapprove", "Abstain" and "Invalid".*

- Khi biểu quyết bằng hình thức điền vào Phiếu biểu quyết, đối với từng nội dung, Đại biểu chọn một trong ba phương án "Tán thành", "Không tán thành", "Không có ý kiến" được in sẵn trong Phiếu biểu quyết bằng cách đánh dấu "X" hoặc "✓" vào ô mình chọn. Sau khi hoàn tất tất cả nội dung cần biểu quyết của Đại hội, Đại biểu gửi Phiếu biểu quyết về thùng phiếu kín đã được niêm phong tại Đại hội theo hướng dẫn của Ban kiểm phiếu. Phiếu biểu quyết phải có chữ ký và ghi rõ họ tên của Đại biểu.

*When voting by filling in the Voting Papers, for each content, the Delegates choose one of three options "Approve", "Disapprove", "Abstain" printed on the Voting Papers by ticking "X" or "✓" in the box. After voting all the issues of the Meeting, the Delegates will put the Voting Papers into the sealed ballot box at the General Meeting of Shareholders according to the instructions of the Vote Counting Committee. Voting Papers must be signed and clearly state the full name of the Delegates.*

3. Tính hợp lệ của Phiếu biểu quyết/ *Valid Voting Papers*

- Phiếu biểu quyết hợp lệ là phiếu theo mẫu in sẵn do BTC phát ra, không tẩy xoá, cạo sửa, rách, nát,... không viết thêm nội dung nào khác ngoài quy định cho phiếu này và phải có chữ ký, dưới chữ ký phải có đầy đủ họ tên được viết tay của Đại biểu tham dự.  
*Valid voting papers: are printed forms issued by the OB that must not be erased, edited, torn ... written any information other than the regulations for the voting papers and must have signatures, hand written full names of Delegates.*

- Trên phiếu biểu quyết, nội dung biểu quyết (báo cáo, tờ trình) là hợp lệ khi Đại biểu đánh dấu chọn một (01) trong ba (03) ô vuông biểu quyết (“Tán thành”, “Không tán thành”, “Không có ý kiến”).

*On the voting papers, the voting content (reports, proposals) is valid when the Delegate ticks one (01) out of three (03) voting boxes ("Approve", "Disapprove", "Abstain")*

4. Phiếu biểu quyết không hợp lệ/ *Invalid Voting Papers:*

- Phiếu biểu quyết có nội dung biểu quyết (báo cáo, tờ trình) không đúng theo các quy định của nội dung biểu quyết hợp lệ (chọn hơn một (01) trong ba (03) nội dung biểu quyết).

*The voting ballot with the voting content (report, proposal) does not adhere to the prescribed valid voting content (choose one (01) out of three (03) voting options)*

- Ghi thêm nội dung khác ngoài quy định vào Phiếu biểu quyết;

*Including Adding content beyond the specified guideline to the voting papers;*

- Phiếu biểu quyết không theo mẫu in sẵn do BTC phát ra, phiếu không có dấu đỏ của Công ty, hoặc đã tẩy xoá, cạo sửa, khi đó tất cả nội dung biểu quyết trên phiếu biểu quyết là không hợp lệ.

*The voting papers do not follow the printed form issued by the OB, the voting papers do not have the Company's stamp, or have been erased, scraped, torn. Thus, all information on voting papers is invalid.*

5. Thẻ lệ biểu quyết/*Voting principles:*

Cứ 01 (một) cổ phần tương đương với một quyền biểu quyết. Mỗi Đại biểu tham dự đại diện cho một hoặc nhiều quyền biểu quyết sẽ được cấp Thẻ biểu quyết và Phiếu biểu quyết.

*Every 01 (one) share is equivalent to one voting right. Each Delegate who represents one or more voting rights will be given a Voting Card and a Voting Paper.*

- Tại ngày chốt danh sách cổ đông (ngày 15/03/2024) tổng số cổ phần của Công ty là: 45.000.000 cổ phần tương đương với 45.000.000 quyền biểu quyết.

*On the record date of the list of shareholders (March 15, 2024), the total number of shares of the Company is: 45,000,000 shares equivalent to 45,000,000 voting rights.*

- Các vấn đề cần lấy biểu quyết tại Đại hội chỉ được thông qua khi đạt được tỷ lệ biểu quyết Tán thành trên 50% số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự và biểu quyết tại Đại hội. Riêng một số trường hợp vấn đề biểu quyết được quy định tại Khoản 1, Điều 21 Điều lệ Công ty thì phải có sự đồng ý ít nhất 65% số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự và biểu quyết Đại hội.

*Issues that need to be voted at the General Meeting of Shareholders shall be approved when obtaining an affirmative vote of over 50% of the voting shares attending the General Meeting of Shareholders approves. Particularly in some cases where voting issues are specified in Clause 1, Article 21 of the Company's Charter, at least 65% of the voting shares present and voting at the General Meeting must be approved.*

- Việc biểu quyết bầu thành viên Hội đồng quản trị phải thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu theo Quy chế do ĐHĐCD thông qua.



*Voting to elect members of the Board of Directors must be done by cumulative voting according to the Regulations approved by the General Meeting of Shareholders*

*Lưu ý/Notes:*

- Đối với các hợp đồng, giao dịch quy định tại Khoản 3, Điều 167 Luật Doanh nghiệp, cổ đông/đại diện ủy quyền có lợi ích liên quan đến các bên trong hợp đồng, giao dịch không có quyền biểu quyết.  
*For contracts and transactions specified in Clause 3, Article 167 of the Law on Enterprises, shareholders/authorized representatives with interests related to the parties in the contract or transaction do not have voting rights.*
- 6. Ghi nhận kết quả biểu quyết/*Recording voting results:*
  - Ban kiểm phiếu có nhiệm vụ thu phiếu biểu quyết.  
*The Vote Counting Committee is in charge of collecting voting papers.*
  - Ban kiểm phiếu sẽ kiểm tra số phiếu tán thành, không tán thành, không ý kiến của từng nội dung và chịu trách nhiệm ghi nhận và báo cáo kết quả kiểm phiếu biểu quyết tại ĐHĐCĐ.  
*The Vote Counting Committee will check the number of votes for "Approve", "Disapprove" and "Abstain" on each content and is responsible for recording and reporting the results of counting votes at the GMS.*

**Điều 13. Biên bản, Nghị Quyết họp Đại hội đồng cổ đông**  
**Article 13. Minutes, Resolution of the General Meeting of Shareholders**

Biên bản họp ĐHĐCĐ phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội.  
*Minutes of the GMS must be read and approved before the end of the Meeting.*

**Điều 14. Thi hành Quy chế**  
**Article 14. Implimentation of the Regulation**

Cổ đông, đại diện theo ủy quyền và khách mời tham dự họp Đại hội phải chấp hành nghiêm chỉnh Quy chế làm việc của ĐHĐCĐ. Cổ đông, đại diện theo ủy quyền và khách mời vi phạm Quy chế này thì tùy theo mức độ cụ thể Đoàn Chủ tọa sẽ xem xét và có hình thức xử lý theo Điều lệ Công ty và Luật Doanh nghiệp.

*Shareholders, authorized representatives and guests attending the Meeting must abide by the Working Regulation of the GMS. Shareholders, authorized representatives and guests who violate this Regulation depending on the specific extent, the Chairperson Board will consider and take appropriate measures according to the Company's Charter and the Enterprise Law.*

**Quy chế này có hiệu lực ngay sau khi được Đại hội đồng cổ đông Công ty biểu quyết thông qua.**

***This Regulation takes effect right after being approved by the General Meeting of Shareholders.***

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH  
ON BEHALF OF BOD  
CHAIRMAN**

Tan Teck Chuan Lester